



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 11 март 2019 г.
(OR. en)

7218/19

Междуинституционално досие:
2019/0048 (NLE)

PECHE 97

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия,
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 6 март 2019 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2019) 98 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която
трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на
Комисията по рибата тон в Индийския океан, и за отмяна на Решение
9398/1/14 REV 1

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 98 final.

Приложение: COM(2019) 98 final



Брюксел, 6.3.2019
COM(2019) 98 final

2019/0048 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията по рибата тон в Индийския океан, и за отмяна на Решение 9398/1/14 REV 1

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ЮТС) за периода 2019—2023 г. във връзка с предвиденото приемане на мерки за опазване и управление.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан

Целта на Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (Споразумението за ЮТС) е с учредяването на ЮТС да се стимулира сътрудничеството, насочено към опазването и оптималното използване на запасите и към насърчаване на устойчивото развитие на рибарството, експлоатиращо тези запаси. Споразумението влезе в сила на 23 март 1996 г.

След одобряването на Споразумението за ЮТС в съответствие с Решение 95/399/ЕО на Съвета¹ Съюзът стана страна по споразумението.

2.2. Комисия по рибата тон в Индийския океан

ЮТС е органът, учреден със Споразумението за ЮТС, който отговаря за управлението и опазването на рибните ресурси в зоната, обхваната от споразумението. Този орган приема мерки за опазване и изпълнение, чиято цел е да се осигури опазването на запасите, обхванати от споразумението, и да се насърчи тяхното оптимално използване.

Като член на ЮТС Съюзът има право на участие и право на глас. Решенията на ЮТС се вземат с консенсус, като е предвидена възможност за гласуване с мнозинство от три четвърти.

2.3. Решения на ЮТС

ЮТС има правомощието да приема мерки за опазване и изпълнение по отношение на рибарството в своята област на компетентност, като тези мерки са обвързващи за договарящите страни.

В съответствие с член IX, параграф 4 от споразумението мерките влизат в сила 120 дни след датата, на която договарящите страни са били уведомени за тях от ЮТС. Договарящите страни, които в срок от 120 дни от момента на уведомяването възразят срещу дадена мярка, не са длъжни да я прилагат. В случай че над една трета от договарящите страни представят възражение, другите договарящи страни не са задължени да прилагат оспорваната мярка.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на регионалните организации за управление на рибарството, понастоящем се определя съобразно двустепенен подход. С решение на Съвета се определят ръководните принципи и насоки на позицията на Съюза на многогодишна основа, която позиция

¹ Решение 95/399/ЕО на Съвета от 18 септември 1995 г. за присъединяването на Общността към Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (ОВ L 236, 5.10.1995 г., стр. 24).

впоследствие се коригира за всяко годишно заседание посредством неофициални документи на Комисията, предназначени за обсъждане в работната група на Съвета.

По отношение на ИОТС този подход се прилага с Решение 9398/1/14 REV 1 на Съвета от 8 май 2014 г.², в което се определя позицията на Съюза в ИОТС за периода 2014—2018 г. В решението се съдържат общите принципи и насоки, като същевременно се вземат предвид, доколкото е възможно, специфичните особености на ИОТС. Наред с това, в съответствие с искането на държавите членки, в него е предвидена стандартната процедура за ежегодното определяне на позицията на Съюза.

В Решение 9398/1/14 REV 1 се предвижда преразглеждане на позицията на Съюза преди годишното заседание през 2019 г. Следователно в настоящото предложение се определя позицията на Съюза в рамките на ИОТС за периода 2019—2023 г., като то съответно заменя Решение 9398/1/14 REV 1.

Решение 9398/1/14 REV 1 включва принципите и насоките на новата обща политика в областта на рибарството, определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета³, като се вземат предвид и целите, формулирани в Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството⁴. Наред с това то привежда позицията на Съюза в съответствие с Договора от Лисабон.

В настоящото преразглеждане се вземат предвид — във връзка с въздействието на риболова — съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“⁵, съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия на тема „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“⁶ и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение⁷.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган, и

² Решение 9398/1/14 REV 1 на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС).

³ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

⁵ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁸.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

ЮТС е орган, учреден по силата на споразумение — по-конкретно Споразумението за ЮТС.

Актовете, които ЮТС има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. В съответствие с член IX от Споразумението за ЮТС тези актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, в това число:

- Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов⁹;
- Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството¹⁰; и
- Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹¹.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на Споразумението за ЮТС.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако актът преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с рибарството. Правното основание при определяне на принципите, които трябва да бъдат отразени в настоящата позиция, е Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43, параграф 2 от ДФЕС. С решението се заменя Решение 9398/1/14 REV 1, което се отнася за периода 2014—2018 г.

⁸ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

⁹ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

¹⁰ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

¹¹ ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията по рибата тон в Индийския океан, и за отмяна на Решение 9398/1/14 REV 1

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 95/399/ЕС на Съвета¹² Съюзът сключи Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (Споразумението за ЮТС), с което беше учредена Комисията по рибата тон в Индийския океан (ЮТС).
- (2) ЮТС е органът, учреден със Споразумението за ЮТС, който отговаря за управлението и опазването на рибните ресурси в зоната на споразумението. Този орган приема мерки за опазване и изпълнение, чиято цел е да се осигури опазването на запасите, обхванати от Споразумението за ЮТС, и да се насърчи тяхното оптимално използване. Мерките могат да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹³ се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, позволяващи максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема мерки за опазване и управление въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва подкрепа при развитието на научните познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за намаляване на

¹² Решение на Съвета от 18 септември 1995 г. за присъединяването на Общността към Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (ОВ L 236, 5.10.1995 г., стр. 24).

¹³ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

- (4) Както се посочва в съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“¹⁴, и в заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение¹⁵, насърчаването на мерките за подкрепа и повишаване на ефективността на регионалните организации за управление на рибарството и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление са в центъра на действието на ЕС в рамките на тези форуми.
- (5) В съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“¹⁶, се посочват конкретни мерки за намаляване на отпадъците от пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне на риболовни уреди в морето.
- (6) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на ИОТС за периода 2019—2023 г., тъй като мерките на ИОТС за опазване и изпълнение ще бъдат обвързващи за Съюза и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на неговото законодателство, а именно: Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета¹⁷, Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета¹⁸ и Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета¹⁹.
- (7) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на ИОТС, понастоящем е установена с Решение 9398/1/14 REV 1 на Съвета²⁰. Целесъобразно е Решение 9398/1/14 REV 1 да се отмени и да се замени с ново решение за периода 2019—2023 г.
- (8) Предвид изменящия се характер на рибните ресурси в зоната на Споразумението за ИОТС и произтичащата от това необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и

¹⁴ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

¹⁵ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

¹⁶ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

¹⁷ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

¹⁸ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

¹⁹ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

²⁰ Решение 9398/1/14 REV 1 на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС).

друга важна информация, представена преди или по време на заседанията на ИОТС, следва да бъдат установени процедури във връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза за периода 2019—2023 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, залегнал в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС), е определена в приложение I.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на заседанията на ИОТС, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишното заседание на ИОТС през 2024 г.

Член 4

Решение 9398/1/14 REV 1 от 8 май 2014 г. се отменя.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*